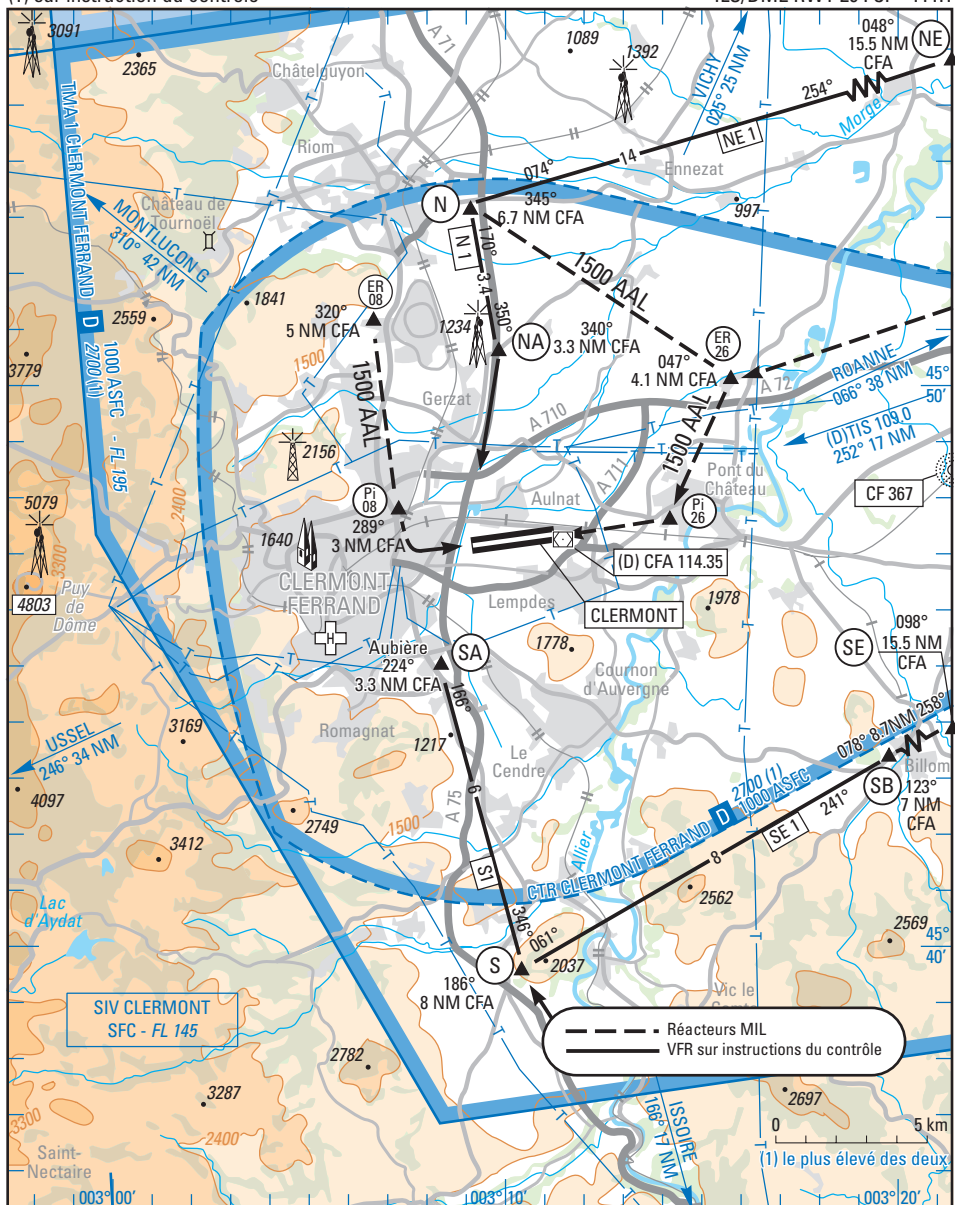
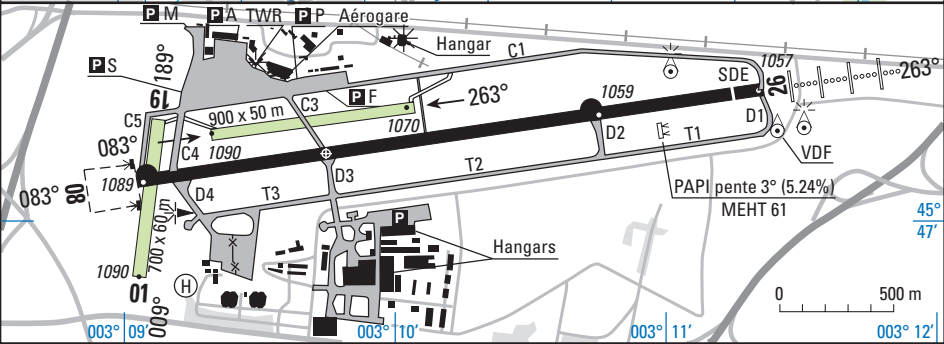
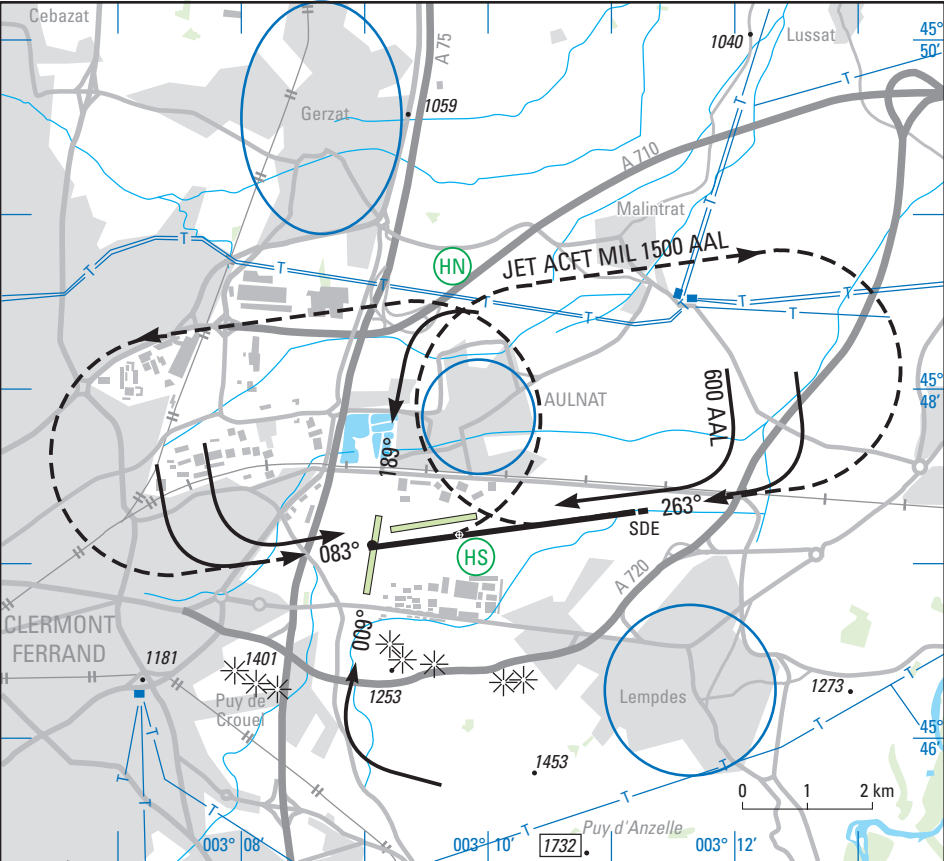


## 04 07 08

ILS/DME RWY 26 : CF - 111.1





RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
08 26	083 263	3015 x 45m	Revêtu Paved	28 / 33 / 53	3015 3260	3015 3015	3015 2870

**Aides lumineuses :** RWY 26 HI Ligne APCH  
RWY 26 HI/BI

**Lighting aids :** RWY 26 LIH/APCH line  
RWY 26 LIH/LIL

**Consignes particulières / Particular instructions**

Par fort vent de secteur sud : Cisaillements et fortes turbulences en finale 26 et sur la piste dus à la présence de hangars et de collines au sud de la plate forme.

*By heavy south wind: wind shears and heavy turbulence on final 26 due to hangars and hills located at the south of the aerodrome.*

Points de compte rendu		Reporty points
N	45°53'43"N - 003°09'03"E	Sortie Riom sur A 71
NE	45°57'36"N - 003°28'03"E	Puy Guillaume
NA	45°50'21"N - 003°09'55"E	Péage de Gerzat
S	45°39'18"N - 003°10'20"E	Echangeur de Champeix
SE	45°45'03"N - 003°33'27"E	Coupière
SB	45°43'26"N - 003°19'55"E	Billom
SA	45°44'52"N - 003°08'15"E	Pont travers Cournon sur A 75
ER 08	45°51'05"N - 003°06'56"E	Circuit d'essai Michelin (Ladoux)
PI 08	45°48'13"N - 003°07'29"E	3 NM 289° CFA
ER 26	45°50'03"N - 003°15'49"E	Les Martres d'Artière
PI 26	45°47'27"N - 003°13'57"E	1.7 NM 083° CFA (pont du Château)

**Restrictions locales imposées aux vols / Local restrictions**

Interdit au VAV, motoplaneurs autorisés sur les pistes non revêtues.

*Prohibited to gliders, powered gliders authorized on unpaved runways.*

Entraînements VFR/IFR interdits tous les jours de 2100 à 0600 (HIV + 1 HR).

*VFR/IFR training flights forbidden every day from 2100 to 0600 (WIN + 1 HR).*

En dehors de ces périodes, entraînements IFR soumis à l'autorisation préalable des services ATS.

*Except these periods: IFR training: PPR ATS.*

De nuit : circuit 1500 ft AAL.

*By night: circuit 1500 ft AAL.*

Tours de piste à vue limités à 3 consécutifs pour les aéronefs de masse maximale autorisée au décollage > 2 tonnes les SAM, DIM et JF.

*Only 3 consecutive VFR circuits for ACFT of max take off weight > 2 tons SAT, SUN and HOL.*

Circuits basse hauteur au Nord de la piste (300 ft AAL minimum) pour les aéronefs basées avec instructeur à bord.

*Low height circuit in the North of the RWY (300 ft AAL MNM) for home based ACFT with instructor on board.*

## Procédures d'arrivée et de départ et de transit / *Arrival, departure and transit procedures*

Éviter le survol des agglomérations de Clermont-Ferrand, Aulnat, Lempdes, Cournon et Gerzat.

Itinéraires susceptibles d'être imposés à l'arrivée aux avions en CAG.

### En provenance du Nord :

N1 : N - NA puis intégration dans les circuits.

### En provenance du Sud :

S1 : S - SA. Survol de l'AD à 2000 ft AAL minimum, puis éloignement au Nord au-delà des circuits avant de descendre pour retour et intégration dans les circuits

### En provenance de l'ESE :

SE1 : SE - SB - S (3500 ft AMSL MINI) puis suivre itinéraire S1.

### En provenance de l'ENE :

NE1 : NE - N puis suivre itinéraire N1.

### Transits sur autorisation du contrôle :

SN1 : SE - NE (3000 ft AMSL MAX)

NS1 : NE - SE (3000 ft AMSL MAX)

### Hélicoptère :

Même procédure que pour les avions en CAG, puis se reporter aux points HS ou HN pour obtenir l'autorisation de traverser la piste à 150 ft AAL.

*Avoid overflying built-up areas of Clermont-Ferrand, Aulnat, Lempdes, Cournon and Gerzat.*

*Routes likely to be assigned on arrival for general air traffic ACFT.*

### **From North:**

*Route N1: N - NA joining circuits.*

### **From South:**

*Route S1: S - SA. Overflying of AD and flying away beyond the circuits at 2000 ft AAL before going down to join circuits.*

### **From East South East:**

*Route SE1: SE - SB - S (3500 ft AMSL MNM) then follow route S1.*

### **From East North East:**

*Route NE1: NE - N then follow route N1.*

### **Transits with CTL clearance:**

*Route SN1: SE - NE (3000 ft AMSL MAX)*

*Route NS1: NE - SE (3000 ft AMSL MAX)*

### **HEL:**

*Same procedure as for general air traffic ACFT then report HS or HN points to obtain authorization to cross RWY at 150 ft AAL.*

## VFR spécial / *Special VF*

### Minimums météorologiques

En l'absence d'IFR, VIS 1500 m.

En présence d'IFR, VIS 3000 m.

### Itinéraires

S1 : S - SA - 1000 ft AAL minimum, puis intégration dans les circuits.

### **Meteorological minimum**

*Without IFR traffic in progress, VIS 1500 m.*

*With IFR traffic in progress, VIS 3000 m.*

### **Routeing**

*S1: S - SA - 1000 ft AAL MNM to integrate circuit.*

## Radiocommunications / *Radiocommunications*

Contact radio obligatoire 3 min avant le survol des points d'entrée de la CTR, FRQ Clermont TWR 118,625 au-dessous de 3500 ft AMSL.

Un changement de FREQ sur 128.625 peut-être imposé suivant le trafic.

Assistance technique CCI : CLERMONT Opérations 131,45.

Panne de radiocommunications à l'arrivée, après autorisation d'entrée en espace D : transpondeur sur 7600. Transit phares allumés.

Avant réception de la clairance d'entrée dans le circuit de piste, sortir de la CTR par l'itinéraire VFR le plus approprié.

Après réception de la clairance d'entrée dans le circuit de piste, poursuivre son atterrissage sur la piste en service.

*Radio contact compulsory 3 min before overflying the entry points of the CTR. FREQ CLERMONT Tower 118,625 below 3500 ft AMSL.*

*Shifting on frequency 128.625 might be assigned following the traffic.*

*Technical assistance CCI: CLERMONT Operations 131,45.*

*Radio failure on arrival, after having been cleared to enter in D airspace: squawk 7600. Transit lights on.*

*Before having been cleared to enter the circuit, leave the CTR by the most suitable VFR routeing*

*After having been cleared to enter the circuit, proceed to land on RWY in use.*

**Informations diverses / Miscellaneous**

- 1 - Situation** : 6,7 km E Clermont Ferrand (63 - PUY DE DÔME).
- 2 - ATS** : H24, Aérodrome de Clermont Ferrand Auvergne, BP 26, 63510 AULNAT ☎ 04 73 62 72 20.
- 3 - VFR de nuit** : agréé.
- 4 - Gestionnaire** : CCI de Clermont Ferrand Issoire  
148, Bd Lavoisier, 63000 CLERMONT FERRAND  
☎ 04 73 43 43 43 - AD : 04 73 62 71 00  
FAX : 04 73 62 71 29 (EXPLOITATION) 04 73 62 71 89 (OPERATIONS)  
SITA : CFEAPXH. FRÉQ. OPS 131.450
- 5 - District aéronautique** : AUVERGNE.
- 6 - BDP/BIA** : HOR publiés par NOTAM ☎ 04 73 62 72 20 FAX : 04 73 62 72 01  
BRIA de rattachement : LYON (voir GEN).
- 7 - RSFTA** : oui.
- 8 - MET** : VFR : voir GEN VAC  
IFR : voir GEN IAC  
STATION : 0400-1500. HIV : + 1 HR.
- 9 - Douanes** : 0500-1900. En dehors de ces HOR :  
LUN-VEN : O/R la veille avant 1500  
SAM et DIM : O/R le VEN avant 1600  
HIV : + 1 HR. ☎ 04 73 62 71 58.
- Police** : LUN-VEN : 0400-2000 ; SAM : 0400-1000, 1400-1600 ; DIM : 0700-1000, 1400-1800  
HIV : + 1 HR. ☎ 04 73 92 04 08 FAX 04 73 61 05 75
- 10 - AVT** : Carburants : 100 LL. JET A1 TRO (CIV-MIL). Lubrifiants : D 80 - D 100.  
LUN-VEN : 0400-2100  
SAM : 0400-1830  
DIM, JF : 0730-2030  
En-dehors de ces HOR :  
LUN-VEN : O/R la veille avant 1600.  
SAM-DIM : O/R VEN avant 1600.  
HIV : + 1HR. SITA CFEAPXH ou FAX 04 73 62 71 89  
Règlement : 100 LL et JET A1 : comptant, chèques français, Eurochèques.  
100 LL : travellers, CB, VISA, Eurocard, Mastercard, bons modèle 19, bons SFACT.  
JET A1 : carte BP, NEST AIR, TRANSAIR, DINERS multikorporation, American Express, bons modèle 19, bons SFACT.
- 11 - SSLIA** : - Niveau : 6 LUN - DIM : 0430-2030  
- Niveau : 5 LUN - DIM : 2030-0430  
- HIV : + 1 HR.
- 12 - Hangar pour ACFT de passage** : NIL
- 13 - Réparations** : toutes réparations pour ACFT MIL seulement à l'A.I.A. Petites réparations à l'ACB et/ou Auvergne Aéronautique ☎ 04 73 60 41 41
- 14 - ACB** : d'Auvergne, ☎/FAX : 04 73 92 00 56  
V.O.V.O. SA. ☎ 04 73 91 29 75